



Wychodzi  
1-go i 15-go dnia  
w miesiącu.



# DJABEL

Czasopismo satyryczno-humorystyczne, ilustrowane.



Adres Wydawnictwa:  
**KRAKÓW**  
ulica św. Jana  
Hotel Saski.



Ceny najniższe i stałe!

Bielizna męska,  
Bielizna Dra Jaegera,  
Kołnierzyki, Manszety,  
Skarpetki, Pończochy,  
Kapelusze, Czapki,  
Cylindry, Klaki,  
Parasole, Łaski,  
Obuwie męskie,  
Kalosze rosyjskie,  
Pantofle ranne,  
Przybory do podróży,

„LOUVRE” poleca

Albumy na fotografie,  
Albumy na karty z widokami,  
Spinki do gorsu i manszetów,  
Szpilki do krawatów,  
Biżuteria francuska,  
Necessery do szycia,  
Ramki na fotografie,  
Grzebień, Szczotki,  
Wyroby ze skóry,  
Lustra na toalety i do podróży,  
Przybory toaletowe,

Ceny najniższe i stałe!

ZABAWKI i LALKI

w wielkim wyborze, po cenach stałych i najniższych poleca

Kraków, „LOUVRE” Rynek, Linia A-B.

102 20—0

APTEKA „pod Koroną” w KRAKOWIE

Rynek gł. Nr. 22, vis a vis odwachu

**Fr. Ksaw. Mikuckiego**

dawniej Józefa Trancyńskiego I. Torba.

Regenerateur znakomity środek, przywraca kolor pierwotny włosom  
swoim. Flaszka 1\*50 i 3 ztr.

Wodę do ust Dra Cybulskiego — wzmacnia dziąsła i działa antyse-  
ptycznie, cena 80 ct.

Elixir i proszek do zębów Matuszewskiego, cena 60 i 50 ct.

Paste piękności, nadaje cerze delikatność i nadzwyczajną białosć, nis-  
czy piegę i plamy wąrobiane — cena 85 ct.

Puder znany ze swej dobroci, zupełnie nieszkodliwy, biały, różowy,  
i kremowy — cena 30 ct., 50 ct. i 1 ztr.

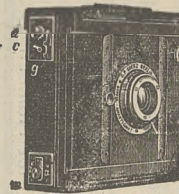
Wodę na włosy Prof. Dra Rosnera, wzmacnia porost włosów i niszczy  
tupież, cena 60 ct.

Skład wyrobów kauczukowych i opatrunków chirurgicznych,

Skład perfum, Wody kolońskiej oryginalnej i wyrobu  
własnego, oraz Mydeł toaletowych. 131 8—?

PRZYRZĄDY FOTOGRAFICZNE

dla  
Fotografów  
fachowych  
amatorów



poleca  
po cenach  
konkurencyj-  
nych

A. Kleinberg

Kraków, Floryańska. Hotel pod „Różą” wejście od ul. św. Tomasza

156 Cenniki na żądanie gratis i franco. 8—?

**STEFAN PORĘBSKI i S-ka**

Kraków, Grodzka Nr. 2.

polecają w wielkim wyborze: Przybory do szycia i haftu,  
roboty zaczęte, perfumy, mydełka i kosmetyki. Zabawki, lalki,  
konie na biegunach i gry towarzyskie. 128 18—6

Zlecenia zamiejscowe załatwiamy odwrotnie.

W niedziele i święta handel zamknięty.

W Krakowie, Mety Rynek Nr. 2, poleca Słukad, hurtowni i częstotwy różnego rodzaju wih, lhbiorów, rosolisów, rumow krajowych i zagranicznych, spirytusów, koniak francuskiego, porteri angielskiego, piwa Beck, Pilsen, białobrowny częstotwy (owaro koronnych, dolkiatow). Terapyi oliwistki, jakoteż karmatowej rosyjskiej i oliwy parafidowej miejscisłej. Główny Słukad: Słacie seceymowoyeli, koscichyeh i l'etowoye. Aktydy, kabi, kadeerów, polkotoy, wyrobob szczotkarskich, cementu portlandzkiego i gipsu, polityury, oliwy do wozów i maszyn. **Główny Skład Drożdży.** — Zamówienia zamiejscowe uskutecznia się odwrotnie. 157 8—?

**J. Barberowski**



CEMENT, GIPS SZTUKATERSKI i MURARSKI  
 WAPNO HYDRAULICZNE  
 PŁYTY IZOLACYJNE  
 ANTIMERULION — KARBOLINEUM  
 TEKSTURY SMOŁOWE DO POKRYWANIA  
 DACHÓW  
 SMOŁOWIEC GAZOWY i DRZEWNY  
 FARBY NA DACHY — FARBY DO FASAD  
 PAPIER, LEP i PRZASKI NA MUCHY  
 NAFTALINA, LISIĘC PĄCZULOWE  
 SASZETKI, PIEPRZ BIAŁY PRZECIWI  
 MOLOM 6/2

**REIM i SPOŁKA Kraków, Rynek 37, Linia A-B**  
 polecają po cenach najumiarkowańszych

**Linoleum, Ceraty, Chodniki, Rogóżki**  
 KALOSZE ROSYJSKIE i AMERYKAŃSKIE  
 PŁASZCZE GUMOWE, PŁACHTY NIEMPRZEMAKALNE  
 ARTYKUŁY DO PIELEGNACJI KONI, BYDŁA i UPRZEŻY  
 ŚRODKI DO DESINFEKCI, ŚRODKI PRZECIWI MYSZOM  
 WYROBY SZCZOTKARSKIE — ARTYKUŁY DO PRANIA  
 Mydło do prania z „kłuzcem“ Seichta, Mydło do prania z „łabę-  
 dziem“ Seichta. — Proszek terpentynowy do prania  
 Artykuły do czyszczenia naczyń, sprzętów pokojow., kuchennych, okien itp.

FARBY OLEJNE DO UŻYCIA GOTOWE  
 FARBY OLEJNE DO PODŁÓG  
 LAKIERY BURSZYŃNOWERE i SPIRYTUSOWE  
 DO PODŁÓG  
 MASĘ WOSKOWĄ DO ZAPUSZCZANIA  
 PODŁÓG  
 MASĘ FRANCUSKĄ DO ZAPUSZCZANIA  
 POSADZEK  
 PROSZEK NA OWADY „ZACHERLIN“  
 PROSZEK ZAMORSKI „ANDELA“  
 PROSZEK PERSKI NA WAGĘ  
 TYNKTURA PRZECIWI PŁUSKOWM



REUSSNERA:  
**Najlepsza Metoda**

najłatwiejsza do bardzo prędkiego a grun-  
 townego nauczenia się języków obcych  
 a bez nauczyciela z objaśnieniem wymo-  
 wy i z Kluczem na końcu każdego dzieła.

„Samouczek“ **Polsko-Niemiecki**  
 kurs wstępny (E-  
 lementarz) po 15. 30,  
 52 cnt., kurs I-szy 90 cnt., — kurs II-gi  
 zlr. 2.30, — komplet (oba kursy) zlr. 3.—

„Samouczek“ **Polsko-Francuski**  
 kurs I-szy zlr. 1.80, kurs  
 II-gi zlr. 4.80. Gramatyka  
 Polsko-Francuska zlr. 1.80.

Wypisy francuskie  
 (Chrestomatie Fran-  
 caise) ze słownicz-  
 kiem w czterech ję-  
 zykach.

„Samouczek“ **Polsko-Angielski**,  
 kurs I-szy zlr. 1.12, kurs  
 II-gi zlr. 1.80, — komplet

„Samouczek“ **Polsko-Ruski** I-szy  
 kurs zlr. 1.80, II-gi kurs  
 zlr. 2.75.

Do nabycia we wszystkich księgarniach.  
 126 8-16

**Dr. S. SKOBEL**

SPECYALISTA CHOROÓB SKÓRNYCH i STYLIZACYJNYCH  
 mieszka obecnie  
 w Ryнку głównym, Nr. 23, II piętro,  
 gdzie księgarnia Gebethnera i Sp.  
 ordynuje jak dawniej od godz. 2 do 5  
 po południu.

Wielki wybór Win  
 krajowych i zagranicznych.

**Kawiarnia Ignacego Wójcikiewicza**

otwartą została w Krakowie

w domu J. Rajala, na rogu ul. św. Anny i Wiślniej.

Wspaniałe, wygodne urządzenie w stylu Secession. — Czytelnia w osobnej sali, zaopatrzona  
 w bardzo wielką ilość najrozmaitszych pism treści politycznej, humorystycznej i t. d.  
 Osobne sale do gry w karty i szachy. — Znakomite francuskie bilardy.

**Elektryczne oświetlenie.** — **Centralne ogrzewanie.** 11-2  
 Ustawiczna wentylacja za pomocą motoru parowego.

Buřet zapořtżony w rozmaitym rodzaju  
 napoje i przekąski.

**Tutki** ze specjalnej  
 bibułki  
 „Abadie“ **„Primus“**

Główny skład na Kraków: **Janeček & Woyciechowski** skład papieru, Rynek główny Nr. 8.

są powszechnie uznane za najlepsze!  
 110 Wszędzie do nabycia. 10-2  
 Fabryka: Lwów, ul. Mickiewicza 2.



# M. BEYER i Spółka

Kraków, Sukiennice Nr. 12—13—14, (naprzeciw kościoła Najświętszej Panny Maryi).

## FABRYCZNY SKŁAD

plócien i bielizny gotowej męzkiej, damskiej i dziecinnej, oraz bielizny stołowej białej i kolorowej, Chustek białych i kolorowych z fabryk krajowych i zagranicznych.

### GŁÓWNY SKŁAD

normalnej bielizny trykotowej Prof. Dr. Gustawa Jaegera i wszelkich wyrobów trykotowych z jedwabiu, wełny i bawełny, Pończoch damskich i dziecinnych i skarpetek męzkich. Skład bielizny Wieleb. Ks. Sebastjana Kneippa. Wielki wybór bluzek satynowych, wełnianych i jedwabnych. Parasolki damskie od słońca oraz Parasole od najtańszych III. 14½ doby, t. j. 15 dni i 14 noey. do najwykwintniejszych.

**Całe wyprawy ślubne są gotowe na składzie.**

192 8—?

Zamówienia zamiejscowe uskutecznią się odrotną poztą.

Handel „pod Palmą“

## ANTONIEGO HAWĘŁKI

w Krakowie, w Rynku Głównym.

poleca: wszelkie **Towary korzenne**. — Wina węgierskie, austriackie, francuskie, burgundzkie, reńskie, hiszpańskie, tyrolskie, włoskie, szampańskie i pomarańczowe. — Rum, Araki i Esencja trjesteńska. — Likjery holenderskie, francuskie i krajowe. Koniak kuracyjny francuski. — Wódki gdańskie, angielskie, szwajcarskie i krajowe. — Porter angielski. — Piwo angielskie, pilzeńskie. — Herbatę rosyjską braci K. i S. Popow, w paczkach oryginalnych i londyńską na kilogramy. — Cacao amsterdamskie i krajowe. — Czekoladę Sucharda i krajową w różnych gatunkach. — Extrakt czekoladowy. — Makaroniki i Biszkopyt angielskie i krajowe. — Owoce południowe, suszone i smażone w cukrze. — Kakałory letnią porą krajową, zimową angielską. Kompoty włoskie i Imbier chiński, oraz wszelkie Bakałje. — Wędliny westfalskie i krajowe. — Paszety strassburskie i domowe z dziozyny. — Kwizoty faserowane. — Ostrygi holenderskie i ostendzkie. — Kawior astrachański i Siedle pocztowe. — Ryby w puszkach w oliwie marynowane i wędzone; zimą świeże morskie i rzeczne. — Sardynki francuskie Philippe & Canaud, Homary, Łosoś amerykański, Trufle, Ananasy, Szparagi, Szampony, Karczochy, Groszek i fasolka zielona w puszkach. — Różne Konserwy, Sosy, Musztardy: francuską, angielską, krymską i krakowską; oraz przyprawy do potraw. Bullon na kilogramy w najlepszym gatunku. — Sery krajowe i zagraniczne. — Oliwę niemiecką i prowancję. — Winogrona kuracyjne wolańskie i badeńskie, zimą hiszpańskie oraz Owoce włoskie i tyrolskie. Dziozyny i Zwierzyń jesienną i zimową porą. Przy handlu obszernie lokale, oddzielne gabinety do śniadania 133 i kolacji z osobnym wchoodem. — Ceny state. 8—?

## KANTOR WYMIANY

Filii c. k. uprzyw. gal. akc.

## BANKU HIPOTECZNEGO w Krakowie

kupuje i sprzedaje pod najkorzystniejszymi warunkami wszelkie papiery wartościowe, banknoty zagraniczne i monety, wydaje przekazy na wszelkie większe miasta zagraniczne. — Wypłata wszelkich kuponów i wlosowanych efektów bez potrącenia prowizji.

FILIA C. K. UPZYW. GALIC. AKCYJ.

## Banku Hipotecznego w Krakowie wydaje

### ASYGNATY KASOWE

oprocentowując takowe po

184  $4\frac{1}{2}\%$  za 90-dniowym wypowiedzeniem 8—?  
 $4\%$  za 60-dniowym wypowiedzeniem  
 $3\frac{1}{2}\%$  za 30-dniowym wypowiedzeniem.

Filia c. k. uprzyw. gal. akc. Banku hipotecznego przyjmuje wkładki do oprocentowania w rachunku bieżącym, wydaje w tym celu kasałeczki czekowe, przyjmuje depozyta wartościowe do przechowania, udziela zaliczki na papiery wartościowe i uskutecznia zlecenia na zakupno lub sprzedaż efektów na wszystkich giełdach krajowych i zagranicznych.

## NAJWIĘKSZY SKŁAD

## ORYGINALNYCH MASZYN DO SZYCIA I HAFTU nieodścignionej trwałości i najnowszej konstrukcji.

jako to: czótenkowe, pierścieniowe i Vibrating Shuttle, szyjące naprzód i w tył. NAUKA HAFTU BEZPŁATNIE.

Cenniki darmo i opłatnie.

106 11—?

Fabryczny skład oryginalnych maszyn do szycia

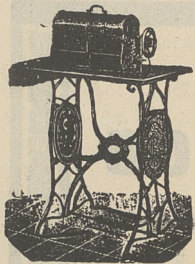
Cieszyn,

MICHAŁ KAMHOLZ

Kraków,

Saska Kępa 29.

Floryańska 34.



Gwarancja pięcioletnia.

## „NORIS“

Fabryka pudełek, tutek cygaretowych i wyrobów papierowych

w Krakowie, ulica Poselska L. 20,

poleca znane ze swej dobroci tutki cygaretowe „Noris“ jako też tutki z najlepszej bibulki „Mais“. Przy zakupnie wyraźnie żądać tutki „Noris“ i pilnie baczyć czy na pudełku jest marka ochronna „Łabędź“.

Dla łatwego wyboru tutek, polecamy Tutki „Mais Numa“, „Mais Alberti“ białe „Noris“ do lekkich tytoni. Tutki „Mais Wallis“, „Mais de Paris“ do tytoni 135 toni średniomoocyh. 8—? Do nabycia w trafikach i handlach.

\* 168 8—? \* Szewska L. 2. \* Karol Ryzmanowski fryzjer, ulica Szewska L. 2. \* Poleca wspaniale odnowiony zakład fryzjerski. Urządzenie lavabos wzorowane na pierwszych zakładach w Paryżu. Jedynie w kraju. — Osobny salon dla Pan. Sztuczne wroby włosów. Perfumerye zagraniczne.

# ANDRZEJ OLSZENIAK

Zakład galanteryjno-introligatorski

w Krakowie, ulica św. Marka l. 5.

Telefon l. 382

Wykonuje fabrycznie wszelkie roboty w zakresie tego zawodu wchodzące, zaopatrzone w maszyny najnowszych systemów oraz w wielki wybór sztańc, pism i ornamentów tak stylowych, jakoteż modernistycznych, może najwybredniejszym wymaganiom zadośćuczynić — po cenach fabrycznych.

84 19-?

## Tani Sklep Chrześcijański

pod „KOŚCIUSZKĄ“

Kraków, ulica Mikołajska L. 1 159 7-17

poleca:

Wełny, Satyny, Zefiry, Pióciénka, Oksfordy, Podszewki, Bluzki i Halki.

BIELIZNA MĘSKA I DAMSKA.

Koce, Kapy, Chodniki, Chustki do okrycia.

Płótna i Szyrtyngi w wielkim wyborze.

Ceny bardzo niskie.

Towary doborowe.

W niedziele i święta sklep zamknięty.

Zlecenia z prowincyi skutecznia się odwrotną pocztą.

## Wyroby wódek zdrowotnych Seelinga

### Fabryki likierów

Jego Ces. Król. Wysokości Arcyksięcia Rainera

W IZDEBNIKU,

jako to: Jarzębinka, Jarzębiak i Koniferynka (Lasówka), których badanie chemiczne uskutečnił Dr. m. Aleks. Stopczński profesor chemii Uniw. Jagiell. w Krakowie — użył skąły na tej podstawie atest należycie dobrych fabrykatów tak pod względem swych właściwości jakoteż sposobu przyrządzenia.

Zwracamy też uwagę Szan. P. T. Publiczności na to, że nie możemy ręczyć za prawdziwość naszych wyrobów, jak tylko w naszych oryginalnych butelkach, z nienaruszoną kapsłą i banderolą, na której jest umieszczona marka ochronna.

Przedruk nie będzie płacony. 130 8-16

DYBEKOYA.

KSIEGARNIA  
G. GEBETHNERA i Sp.

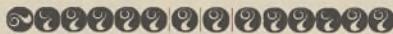
otrzymała na skład główny:

Kazimierza Bartoszewicza

KWESTJONARIJUSZ

MAŁŻEŃSKI.

Cena egzempl. 1 kor. 50 hal.



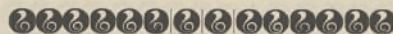
Wyłączny Skład Herbaty Kjachtyńskiej  
po cenach warszawskich

i francuskiego kuracyjnego Koniaku

Courrière & Co.

160 Józef Rybicki 8-16

Kraków, ulica Floryańska L. 28.



Rok 1841.

## MIODOSYTANIA

założona w roku 1841

# KAZIMIERZA ROBACKIEGO

w Krakowie, przy ulicy Sławkowskiej pod Nr. 26,

121 8-16

poleca miody w butelkach, na garnce i na szklanki, w pokojach gościnnych,

Miód myśliwski . . . butelka	30 ct.	Miód stołowy lekki butelka	50 ct.	Miód kuracyjny . . . butelka	80 ct.
Miód lipowiec . . . . . "	35 "	Miód stoł. mocny . . . . . "	60 "	Miód esencya . . . . . "	1 zlr.
Miód trojniak . . . . . "	40 "	Miód wytrawny . . . . . "	70 "	Miód kopowiec butel.	1 zlr. 20 ct.

Ma na składzie wielkie zapasy miodów owocowych: maliniaki, wiśniaki, dereniaki.

Reprezentacja c. k. uprzyw. Zakładów fabrycznych

Leszka Prus Wiśniewskiego w Tenczynku

Bracka 11. — Kraków.

poleca wielki zapas wódek i likierów polskich.

Znakomity zdrowotny porter	1 but.	16 hal.
wyborowe piwo export . . . . .	1 "	18 "
doskonałe . . . . . marcowe . . . . .	1 "	16 "



# D J A B E Ł

Czasopismo satyryczno-humorystyczne, illustrowane.

**Wychodzi dwa razy na miesiąc.**

Prenumeratę, listy, artykuły należy nadsyłać pod adresem:

**Wydawnictwo „Djabła“**

**Kraków, ul. Św. Jana l. 6 (Drukarnia: W. Kordecki).**

Rękopisów nie zwraca się, ale bywają niszczone.

W umieszczeniu ogłoszeń pośredniczą wszystkie agencje czasopism w kraju i zagranicą.

**PRZEDPŁATA KWARTALNA:**

w Krakowie i na prowincyi z przesyłką poczt. koron 2.—;

w Niemczech marek 2.—; w Ameryce rocznie dolar. 2.50;

we Francyi kwartalnie franków 3.—.

WŁASNOŚĆ MASY SPADKOWEJ PO Ś. P. EMILU BORKOWSKIM.

Wydawca: *W. Kordecki.*

Redaktor odpowiedzialny: *Adolf Nowak.*

## Ku czci Tadeusza Rejtana

(21 kwietnia 1772).

I przyszła wreście ta ciężka pokuta,  
Cięższa — być może, niż sam ciężar grzechu,  
A część narodu do gruntu zepsuta  
I zdrowych nawet truła w swem oddechu,  
I wszędzie hasłem: użycie, rozpusta,  
Przykład szedł z góry: od tronu Augusta.

Ojczyzny naszej krwiożercze sąsiady  
Akt wykonują przemocy i gwałtu  
A wprzód na sejmie dają pod obrady,  
Pytając groźnie, ktoby przeczyć śmiał tu?  
I ustawiwszy z bagnetów kolumnę,  
Dla żywej matki każą robić trumnę.

I była chwila straszna i ponura:  
W sieniach szczęk broni rosyjskich siepaczy  
W sali hańbiący złowrogi zgrzyt pióra,  
Co wyrok śmierci na Ojczyznę znaczy!  
Wtem ciszę przerwał straszny głos z protestem:  
«Ja nie pozwalam! ja nie dam! ja jestem!»

Lecz Polska żyje i żyć będzie Polska  
Póki w niej żyją zadni i szlachetni  
Mimo Kufsteinów, pomimo Tobolska  
Mimo kajdanów, szubienic i pletni  
Wstanie do życia znowu powołana  
Z wielkim protestem jak w ustach Rejtana!

Postowie tłumnie cisną się do sieni  
«Ja was nie puszcze! musicie tu zostać!  
«Nie podpisujcie źli i zaślepieni!...»  
— Na progu leży Tadeusza postać,  
Piers obnażona powstrzymuje tłuszczę:  
«Chyba po moim trupie was przepuszczę!»  
Stanęli chwilę — wstyd padł im na czoła,  
Lecz to wahanie tylko chwili jednej,  
Ruszyli... Posła obeszli dokoła...  
Został szalony z bólu Rejtan biedny,  
Chrapliwym głosem krzyczący w prostocie:  
«Stójcie!... nie chodźcie!... nikczemni jesteście!...»

Wyszli ze sali spodlonych ostatki,  
Unosząc z sobą srebrniki Judasza  
Za zaprzedaną krew Ojczyzny - Matki,  
Bo cesarzowa wszystkich dziś zaprasza  
By w carskim winie moczyć podłe usta,  
A przykład z góry szedł z tronu Augusta.

*Djabet.*



☛ *Kto z Szanownych Prenumeratorów nie nadesł przedpłaty do dnia 25-go b. m., ten następnego N-ru z dnia 1-go maja już nie otrzyma. — Prenumerata kwartalna wynosi 2 kor., do końca roku 6 kor.*

## WICEK SOGJALIK.



Okrutna ci była frajda z dymokratami, a to bez owego gimnazjum cieszyńskie. Zwołali ci psioekrow swoje zgromadzenie, a my z Ignacem przyknajali tyż. Z dymokratów kogolnych był ci ino Rottyr, bo Wajgyl, Danilok, Doboszyński i Wojtyga zrobili psioekrow wytykę. Wajgyl bo był ci psioekrow chocia malowany i powieszony na maistrackiej sali, ale tamte żgace to choć też som malowane nijako się powiesić nie chcieli. Ferdyk peda co to okrutnie skromne chłopcy i lotego tyż nie przyszli, bo mieli boja, żeby ci im naród nie urządził psioekrow fakyleugu, a potom extracugu na świeże powietrze. Ignac psioeczył morowo, ale morowszy ci był Mistołek. Pediał co Koło polskie to jest psioekrow kupa i jak ci jon wedle onej kupy gębą orać, to ci cały naród ryczał z kontentności, brzano mdliło od śmiechu, a Zybel i Dytł, co ci wiszom na ścianach, trzymali się tyż za bandziochy, bo ci nigdy za życia nie mieli takiej frajdy w magistrackij sali. Rottyrowi okrutnie się tyż ona kupa podobaba i lotego jon ci w nij dalij gmyrać i pediał co trza ona kupa-Koło przewietrzac, a bedzie psioekrow pachniała. Ale to austryjackie gadanie!

Zrobił ci mie Ignac dylegatem na dwa kongrjy. Peda mi: masz chłopie frajkarę i dziesięć latów i jedź naprzdy do Dubrownika, gdzie sie bedom zjeżdżac siołwianskie gazetniki, a potom do Wiednia, gdzie ci bedom radzić o trunkowości.

A no, poknajałem do onogo Dubrownika. Jedzie się do niego bez morze, a to jest psioekrow taka kupa wody, co nasza Wisła wyglado przy nij nieprzymierzając jak cywil przy jednorale. Woda ci jest okrutnie słona, a to od tygo co pływają ci w nij śledzie. Jedzie się po nij galanto, ino ta psioekrow chyba co nima po drodze nijakiego szynku. Blachy ucziwiy hary w Dubrowniku nie dostaniesz chłopie ani za warjata i cale psioekrow szczyńście co Erenbyrg i Chyliński wzieni ze sobą kminową i ratafiję, a jako dobre koligi,

więc mnie ratowali w nieszczyńściu. Stojalowski miał ze sobą sakramenką w dużyj flasze, ale nie kcioł jej dać, bo pediał co to jest oliwa do lampy jerozolimskiej. Alem psioekrow na własne kapowidła zdzioczył jak ci tom oliwę smolidy obie brzany, chtëre wiozł ze sobą. Z Czechami to ci był jakiś Anyż-myslołem co bedzie anyżówka, ale ci on piul ino piwo; — takie ci mądre miol nazwisko, a takie głupie przyzweczanie. A inny Czech Ryba to tyż piul ino piwo, chociaż kuždy wie co rybnie patrzy się woda. Zal mi psioekrow tych Churwatów, jako to marne życie bez dobryj hary: majom ci oni po prawdzie wino, ale i butelka takigo sikonia nie zarzeje psioekrow tak wnątrza jak blacha za trzy...

A no kongrjy się udał. Bez pięć godzin chłopcy gadały, a kuždy po swojemu: jeden po druciarsku, drugi po cygańsku. Nicem psioekrow z tego nie kapował i lotego nie otwirałem jadaczki. Dopiro jak zaczon Stojalowski psioeczył na polskich gazetników, co nie kochajom Moskali, nie mógem tego kantem pusknąć i postawiełem wniosek, coby tymu lampiarzowi sprawianie. Poparł ci mnie w tym i Erenbyrg i Chyliński — i zrobiła się taka siołwianska harmonija, jak w parlamyncie. A potom Syryb zaczeni lać Churwatów, a Churwaty Syrbów, polikeyry zaczeni hatrzeć braci Siołwan do ula — tak, że ci nawet nie było lepszyj zgody w Ujeżdźalni, kiedy to ci Wiaterkiewicz kcioł Krotoskim utraćć Ignaca. Ja tam, nie chwalać się, dostałem przy onyj siołwianskij zgodzie ino dwa razy w ziobro, alem ci jednego Syrba tak bęnał w migdał, że aż mu się kawa z imbrjka wylała.

We Wiedniu tyż psioekrow była heca na onym trunkowym kongrjysie. Jakiś ci psioekrow skiś marynowany wydziwiał na pijaków i na dochtorów co pijom. Tagesmy dali psioekrow wyraz oburzyniu i zaczeniśmy krzyceć: hańba! Wieczór tośmy poszli do jakiego Wimbergera, ale dali ci nam psioekrow ino sody wodowyj, soku malinowygo i limonady. Br! jeszcze dziś psioekrow ciary przewiedza na wspomninie onogo soku malinowygo. Szczyńściem pan Hartyl zaprosił nas na kolację, a tam psioekrow urznieł się morowo. Z cadygo kongrjysu wyniosem wraźynie, co byli na nim sami żgace, co nimajom nijakigo wyobraźnia o trunkowości. Lotego kciołem mieć refyrat: „o potrzebie powołania do życia fachowij komisij złożonij z pijaków wszystkich krajów w Radzie państwa reprezentowanych“. — ale spadł ten refyrat z porzadku dziennego.

Żydz, dej blachę, ale takom morowom, antialkoholcznom.



## List znalezionej.

Lubieżnyj Stanisław Andrejewicz!

Mnie oczeń żal cztu wy weześnij do mnie nie pisali w sprawie kaudidatury Bobrzyńskawo na miasto Bogolepowa. Czort znał cztu Bobrzyńskomu użę sprykrzyło się we Lwowie. Samo saboju rozumiejetska cztu łuszczawo kaudidata nad niego niema w całoj Jewropie. Jego wielikij tałant wtedy by dopiero zajaśniał, gdyby miał na rozkazy żandarmów, policju i wojsko. Donoszczikow to on i u was imieł mnoho, ale cztu znaczył donozczik bez egzektutywy, bez knuta bagneta i pałki.

No cztuż dzieła — piśmo twoje prziszło zapóźno, bo Pobiedonoscew już się pospieszył i naszoł gienierała na ministra proświeszczenia. W tom tolko nadzieję, cztu Wannowskij użę staryk — więc może być, że niezadługo zawakuje ta posada. Patamu proszu pokorno o przysłanie mi Dziejów Polszy Bobrzyńskawo i ilka kopij jego ukazow. Nużno grunt przygotować.

Imieju do was jeszcze druguju prośbu. Czyby nie można namówić Korytowskiego, aby objał posadę towarzysza ministra skarbu. My imieli użę mnogo razbojnikow no takawo roda jeszcze u nas nie było. Wczera gaworit Witte cztu takich dwóch Korytowskich, a Rossija miałaby co roku miliard rublej nadwyżki w dochodach...

Oczeń mnie żal etawo Pileca. Służył nam wierno, a tiepiers szowinisty zwarowali z ministerij jego memorjał, w którym się przyznaje kak dzieła dla Rassii. Lubieżnyj Stanisław Andrejewicz, stancie w jego obronie — taż to wasz prijatelj, wasz druł politycznyj.

Do świdanja w Winie ili w Krakowie — wasz wielbitiel

Mark Grafskij.

## Nowy gubernator.

Nowy gubernator  
Zjeżdża do Warszawy.  
Piszą, że łagodny,  
Uprzejmy i prawy.

Przynajmniej „Czas“ takie  
Już rozpusza płotki  
I chwali Czertkowa  
Ze jak cukier słodki.

Lecz myśmy się nieraz  
Przekonali z żalem,  
Ze i „słodki“ Moskal  
Jest tylko Moskałem,

A więc i to będzie  
Już coś dla nas wartem,  
Jeśli się ten Czertkow  
Nie okaże czartem.



# Stanisław Karliński

**Skład papieru.** Polecą: Księgi handlowe, kopiały i prasy kop. — Wielki wybór krajowego i zagranicznego papieru listowego. Karty do gry, Karty wizytowe na zamówienie, Karty korespondencyjne z widokami (ciągłe nowości).

114 8—16

Kraków,

Sukiennice Nr. 28 (naprzeciw Ratusza).

Zastępstwo Tutek cygaretowych S. W. Niemojowskiego.



## Program IV. Zjazdu

dziennikarzy słowiańskich w Lublanie.

Na mocy nabytego trzykrotnie doświadczania, komitet zarządzający w r. 1902 zjazd dziennikarzy słowiańskich w Lublanie postanowił program zjazdu zastosować do temperamentu i wymagań przedstawicieli różnych narodowości.

Przedwzyszkciem więc komitet ograniczył czas trwania obrad, pokazało się bowiem, iż nikogo tak dalece nie obchodziły różne referaty niemogące mieć praktycznego zastosowania, natomiast całą wagę przyłożył komitet do zebrania towarzyskich i do zastosowania wszelkich środków, mogących usunąć narodowe drażliwości.

Zjazd odbędzie się w dniach (czas późniejszy zostanie oznaczony).

Pierwszego dnia o g. 9 rano odbędzie się msza w kościele katedralnym dla Polaków i Chorwatów. Mogą w niej wziąć udział i inni Słowianie, o ile nie zgromadzą się w kaplicy prawosławnej, gdzie odprawi liturgję preoswiaszczeni Mordochłapow, ihumen cerkwi światawo Nikołaja Konokrada w Petersburgu.

O g. 10 w gmachu rady miejskiej zajął prezes komitetu w języku francuskim posiedzenie ogólne zjazdu — poczem nastąpi podział na dwie sekcje, z których każda będzie obradowała w innym gmachu.

O g. 11 na sekcji A. odczytany zostanie referat: „o potrzebie wzmacniania indywidualizmów narodowych“. Jednocześnie sekcja B. zajmie się referatem: „O konieczności zniewolnienia indywidualizmów narodowych“. Referent sekcji A. wykaże, iż niedorzecznością jest dążenie do zlania się narodów słowiańskich, że częścią ich jest złączona z Zachodem kulturą i religią, że wreszcie mrzonką jest panslawizm i wspólny język literacki. — Prelegent zakończy rzecz gorącym wezwaniem do obrony przed zalewem rosyjskim. Referent w sekcji B. postawi wnioski a) zaprowadzenia języka rosyjskiego jako ogólnosłowiańskiego, b) połączenia się wszystkich Słowian w cerkiew prawosławnej, c) dążenia do kulturalnego i politycznego zespolenia się z Rosją.

O g. 12 wspólne śniadanie bez toastów. Wódkę: Kontuszówka i oczyszczenną. Dla Polaków bigos i wędliny litewskie, dla Czechów narodowców szynka praska i huszicka, dla Słowaków narodowców gularz i słonina węgierska i t. d. i t. d. Dla Stojalowskiego i Wszeschłowian: bliny z kawiozem i pierogi. Jako trunku wszechsłowiański, piwo pilzneńskie — dla moskalofłów w dodatku kwas.

O g. 1 wycieczka do znajdujących się w okolicy budowli nawodnych.

O g. 6 obiad. Będą dwa wejścia do sali — jedno bez napisu, drugie z napisem: Boże carja chrani! Wygłaszać można tylko toasty ocenzurowane przez komitet. Każda narodowość zasiądzie około stołu — między stolami wzniesione zostaną ozdobne wyso-

kie kraty. Dla Stojalowskiego osobna klatka. Stoł wszechsłowiański zroszony zostanie perfumami żdźgiełowemi. Na obrusie stołu polskiego wyszyta będzie podobizna orderu Leopolda. Straż ogniowa z sikawkami zajmie miejsce w czterech rogach sali dla hamowania zapału i ewentualnego uspokojenia biesiadników.

O g. 9 uroczyste przedstawienie w teatrze. Daną będzie „Dama od Maxyma“ jako sztuka niewzbudzająca politycznych namietności.

Po teatrze towarzystwo rozdzieli się pomiędzy dwa Café-chantanty.

Drugiego dnia zjazdu odbędzie się rano zwiędzanie miata.

O g. 12 wspólne śniadanie, z programem jak wyżej.

O g. 2 zbiorą się uczestnicy zjazdu na drugie posiedzenie. Sekcja A. uchwali wysłać telegramy do Sienkiewicza, Szczepanika, Badeniego, Dunajewskiego, Tolstoja, s. p. Sołowiewa itd. Ze strony sekcji B. wyjdą telegramy do Pobiedonosewa, potomków Murawiewa, Spasowicza, Piltza, archimandryty Antoniusza, Kleigelsa itd. Stojalowski wysłał osobno telegram do Broka.

O g. 2 $\frac{1}{2}$  prezes komitetu zamknie obrady mową wygłoszoną w języku holenderskim. Zdziechowski podziękuje mu po japońsku.

O g. 4 obiad jak wyżej.

O g. 7-jej przedstawienie teatralne dla sekcji A. (narodowa operetka polska: Botelstudent). — o g. 9 dla sekcji B. (balet Tricoche et Cacolet, dwaj złodzieje).

O godz. 11 $\frac{1}{2}$  raut w magistracie. O g. 3 po północy uroczyste przyjęcie niektórych członków zjazdu przez miejscowe filantropki.

Trzeciego dnia wycieczka do słynnej jaskini Postojny, z powrotem jeszcze jedna, nieodwołalnie ostaną kolacja.

Antialkoholisci jako psujący ogólny nastrój są ze zjazdu wykluczeni.

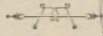
Damy są pożądane, zwłaszcza młode i przystojne.

Ubezpieczenia od wypadków, jakoteż skutków przejedzenia się i przepicia, przyjmuje miejscowe Towarzystwo asekuracyjne. Na czas zjazdu przybędzie oddział krakowskiego towarzystwa ratunkowego.

Uczestników wroszonych we wschodniej kulturze uprasza się o przywiezienie ze sobą chustek do nosa.

Dalsze szczegóły ogłosimy w czasie właściwym.

Komitet.



— Po co Stojalowski brał ze sobą dwie damy do Dubrownika?

— Człk. że może co oberwał, pragnął więc z obu stron mieć zasłonę.

— Czyżby nie wystarczyła jego prawnica?

— Zawsze to lepiej za pomoc prawnicy mieć dwie lewice.

— Cóż panie Bauminger, jak „Czas“ zapowiada, bądźmy mieli tego roku wspaniałe wycigi.

— Dziękuję panu za tę wiadomość — będę się musiał przygotować.

— Jakto?

— Nu, trzeba będzie kupić ze sto blankietów wekslowych.

Na ostatecznościach stoją losy świata. Który już dziś przywykł do swej trudnej roli. Oto kasa artystów wciąż bardziej bogata. Ale za to aktorzy coraz więcej goli.

— Podobno na dyrektora Muzeum Narodowego wybrano jakiegoś literata? Pewnie zasłużony?

— To nie, ale dobrze urodzony.



### W Tulonie.

Włoch z „uiewinną“ Francją Czuli się w Tulonie, Każde z nich miłością Do drugiego plonie.

I byłoby może

Z tej miłości śluby,

Ale w odwieczny

Przybył Moskalski łub.

W sercu Włocha otdął

Srogie niepokoje,

Bo niewiele warte

Małżeństwo we troje.

### Z TEATRU.

Panna Ordonka w szekspirowskiej „Burzy“ Talent sceniczny pokazała duży.

Była raz duchem, a drugi raz ptakiem Ziemijskim aniołem, podniebnym śpiewakiem

Słusznie więc twierdził naród prawie

[wszystek,

Że to najlepsza jest z naszych artystek,

Bo ona jedna w teatralnym tłumie

Nawet w powietrzu wszystko robić umie.



Wiadomości giełdowe i targowe: Baby ogromnie spadły w cenie, dowóz jaj zmniejszył się znacznie, szynki i kiełbasy stoją w mierze. Ogólna tendencja ku rzdokiewce. Niezadługo spodziewany jest pierwszy transport szparogów.

Moskale mądry naród — oto dowód powyższy że nie są w ciemni bici, mają rozum zdrowy: Gdy młódz akademicką oddali w sądnaty Słusznie został „gienierał“ ministrem oświaty.

Gdy Czech z Niemcem się pogodzą

I do wspólnej wezmą pracy,

Kto zapłaci za tę zgodę?

Naturalnie, że Polacy.

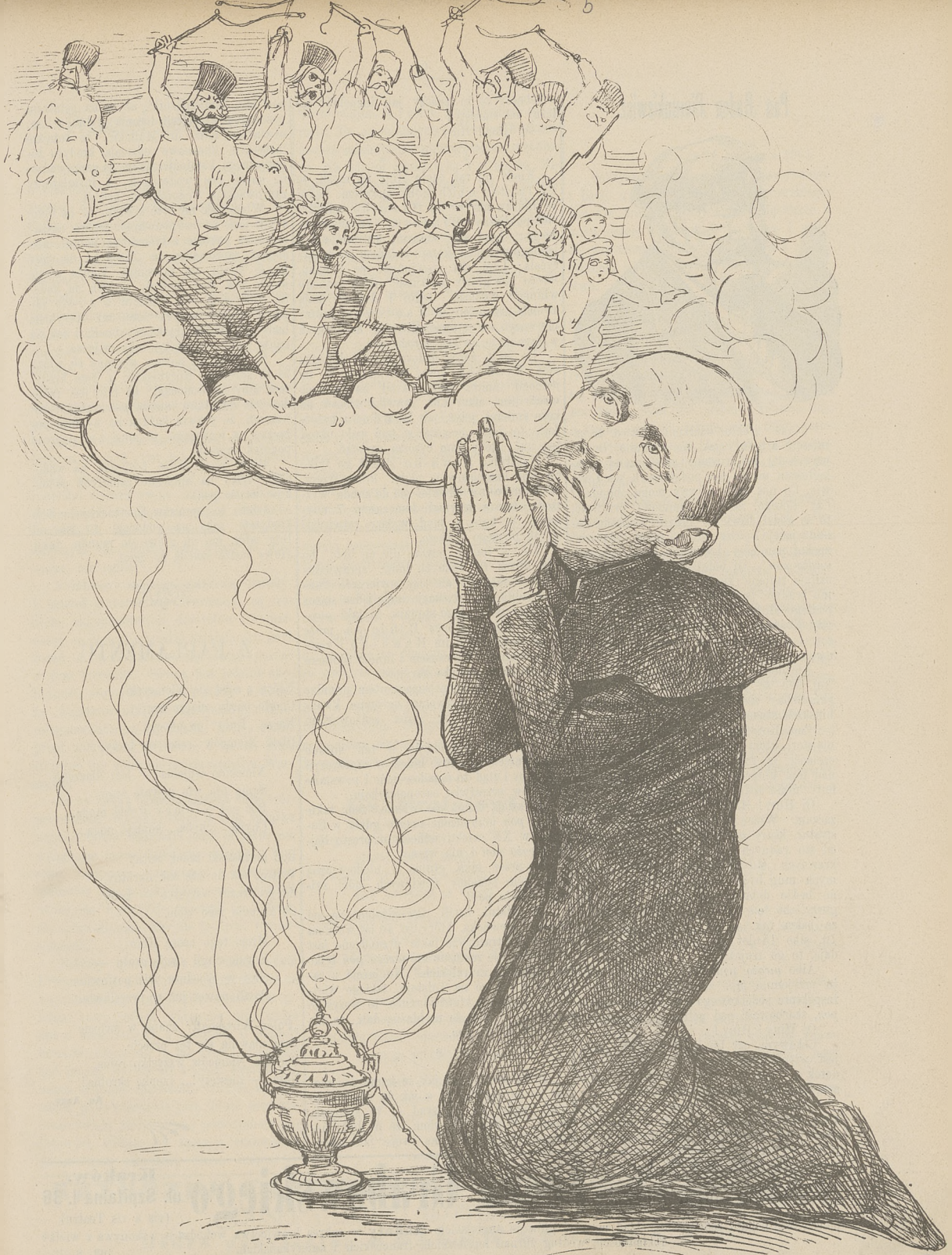




Archimandrytów pijana tłuszczu  
Wciąż na Tołstoja pioruny puszcza.

A on z pogardą patrzy na szajkę  
I piorunami zanala fałke





Do moskiewskiego nieba, za ruble w podzięce,  
Nikczemny agitator wciąż podnosi ręce.

Przecudowne to niebo, w którym kwiat młodziu

Wzdychaj do tego nieba, wyrzutku ludzkości,  
Dostaniesz tam nagrodę za swoje podłości —

Leżąc, pozwól sobie na niewiele więcej...



## Pan Radca Piorunkiewicz.



„Czas“ zrobił wielkie świństwo, że zamieścił artykuł (jak się domyślałowski przyzident) inspirowany przez rzund o zaletach *uwożo pon* podatkowych we Lwowie. Co nos takie sprawy mogą obchodzić? Czy dłatego, żeby się rzundowi przyznać, to się godzi bawić w nibyto słahetne denuncyacje? Czy to się godzi zakłacać spokój pomiędzy Lwowem a Krakowem, *uwożo pon*? Oj bidok ten „Czas“—nibyto usiłuje zmienić kierunek na lepsze, ale tak mu trudno przychodzi pozbyć się downego podłego służalstwa, które w niem zaszczyliły Kosmeny, Popiele, Tarnoczy, Bobżynicy i inne rzundowe lizanie i służalcy *uwożo pon*.

Alé dejmy ta staruszkowi na raże spokuj, nieh się paskudzi kiedy hee, a my pomuwimy *uwożo pon* o tyh prowadziwie hińskich stusunkach podatkowych.

Pon Korytoski, to jest niby som pon majster, który koże buty robić, doglundo czeladzi, co rok podnosi cene butuw, ale nad tem hłopcem co idże po pieniądze za buty, nimo żodny *uwożo pon* władzy.

Oj Hiny! Hiny! a dwudziesty wiek się zaczn. Wienc jakże heeće, żeby sekwestratur, który zależy od przyzidenta miasta, od stu radnych, który mo przytem stu krewnych stu przyjoćit i dwustu znajomych mug być dobrem dusićełem? A jak nie będzie dobrem dusićełem, to jeszcze gorzy, bo ten co mug podatek zapłacić za jeden rok, to z pewnością jak za 5, 10, albo 15 lot od niego naroz zaundają, to go zrujnają.

Albo *uwożo pon*, jakie to miłe, jakie to przyjemne, np. zależność na powieće inspektura podatkowego od starosty, *uwożo pon*, skarbowski pod polityka, nieprawda?

Oj Hiny! Hiny!

Cekawym, czy tyż kture starosta, jeżeli jest włościćełem domu albo wsi piaci podatek i kiedy? Pewnie wtenczos kiedy som hee, bo się go inspektor boi.

Nehno ta pon Korytoski zaundno wykozu wielu starostuw zalegało z podotkiem *uwożo pon*, ale przed 15 kwietnia t. r.

a zobaczy co to znaczy jak inspektor zależny od starosty!

Oj Hiny! Hiny!

\* \* \*

Kiedy mi tak ągale Hiny na myśli, to tyż Państwu o nich trohy opowiem. Sędza po hińsku nazywo się Ha w o - h o, oskarżyciel publiczny: Bynd o - s u. Zadañem sędzego: Lepi stu winnych uwolnić niżeli jednego winnego skozać: zadañem zaś oskarżycyła: Lepi stu niewinnem po troszku, *uwożo pon* głowy poobeinać, niżeli jednego winnego uwolnić. Jedni i drudzy mają swoich przełożonych Wa n - t e n - h o, którzy pierwszy w sprawiełowości a drugich w śepactwie ęwiczają, *uwożo pon*.

Do jakich nieroz niedorzeczności dohodzą tacy Bynd o - s u dosyć powiedzieć, że na jednego tataru, który ukrod na tandycie *uwożo pon*, stary nuż, stawiół wiosek na kore śmierci, gdyż, jak Bynd o - s u twierdził, to tatar pewnie w tem celu ukrod ten nuż, ażeby niem cysorza zarznąć.

Naturalne Ha w a - h o skazał go tylko na pińć bambusuw w piety. Prosto rzecz, że Bynd o - s u odwołał sie do sundu wyższego, tataru trzymali temczasem 7 miesency w koże a sund wyższy zatwierdził wyrok pirszego sędzego.

Alé w temby jeszcze nie nie było, bo Pon Jezus mo różnch ludzi, sprawiedliwych i śepoczy, ale czy uwierzye Państwo, obie te instytucyje mają jeden status urzundniczy, do tego stonnia, że taki *uwożo pon* hiński śepocz Bynd o - s u może zostać sędzią hińskim Ha w o - h o i zwykłe przechodzi z awansem i innym zdolnem i zasłużonem zamyka karyjere.

A czem wienszy śepacz, tem prendzy awansuje i to wytworzo ogromne kwasy i niezadowoleńie w stañe sędzowskiem *uwożo pon*.

Wzur do urzundnio w ten sposub sundownictwa podobno hińczey zapożyczyli z Europy i ztąd to niezadowoleńie i powstañe bokserów przeciwko europejszym.

Jo swojają drugą nie wierze, żeby takie *uwożo pon* urzundzenie mogło gdzie w Europie w XX wieku istnieć, ot prosto bojka *uwożo pon* i nie wiency.

A przez taką głupią i niedorzeczną bojke tyle tysienicy niewinnych ludzi zginęło *uwożo pon*!

W ostatni hwili dowiedziłem się od mojego krewnoka, który był 40 lat woźnem przy magistracie, że takie urzundzenie jest w Rosyji, ale zastusowane *uwożo pon* tylko dlo gubernij zauralskich. No żużić u takiego byłdła co na Tołstoja, takiego wielkiego myślićela kluntwe rzuco, to wszystko możliwe. A nieh się ta blaźnią dali, to dlo nos lepi *uwożo pon*.

\* \* \*

Jużto *uwożo pon* jak się komu nie wie dże to się nie wie dże, a jak się odwie to człek nawet nie wi skąd się to szczęście bierze. Wiadomo bowiem, że nie było nieszczęśliwszych ludzi na świeće jak *uwożo*

*pon* my, kamieniczniki, aż tu na ostatnim pośedzyñu włościćeli domuw w dñu 2 b.m. oświadczo nom dr Mulicki, że tutejsze instytucyje finansowe udzelają kredytu hipotecznego kamienicznikom na zaprowadznie *uwożo pon* wodocągów, a instalatorzy zaprowadzają wodocągi na kredyt.

Wienc jak nie było kredytu to nie było, a jak jest, to jest podwujny. Dobra nasza! Zaroz se pożyczce z tyśienczek koron, wodocągi zaprowadze za 250 i to na raty po 5 koron na miesiunc, kobicie kupie *uwożo pon* pińć metruw perkalu na hadere, sobie dom buty podszyć, a z reszty zaplace zaległy podatek żeby mi Korytoski budy na licytacyje nie wystawił, i tak się znuw jeden roczek tyż budy zwleczce.

Ne wiem na pewno, ale mnie się widzi, że to sprowka Korytoskiego z tem kredytem niby na wodocągi, bo tyle jest rzundowych podotkuw *uwożo pon* zahipotykwanych, że prawie kuźden co weźmie pożyczke na wodocągi, to musi z nij naprzud podatek zapłacić.

Wienc to nie będzie pożyczka na wodocągi, tylko na spłacenie zaległych podotkuw *uwożo pon*.

Jeżeli to sprawka Korytoskiego z tem kredytem niby na wodocągi, to jak mi Bug miły, mo un głowe do rzundu, takij głowy będzie szkoda do zemi.



## Z PARLAMENTU.

Kłóca z sobą się Niemczyki,

Ciągłe burdy, ciągłe krzyki,

Nasze „Koło“ na uboczy

Obok Niemców wciąż się toczy.

Niemcom schlebia — lecz dłaczego,

Samo nie wie pewnie tego,

Boć coż Niemcy zrobić mogą...

Chyba... chyba... kopnąć nogą...

Boć germański ludek butny

Wstręt ma do nas tak okrutny,

Że go draźni wszystko — kole,

Co kępuje jego wole.

Mimo tego nasze Koło

Kornie chyli swoje czoło —

Nasi w Wiedniu dzieł postowie

Poszli nawet już w przysłowcie.

„Polen-Wirtschaft“ znana w świecie

Tam ujawnia się też przecie,

Boć dla Niemców wszystko robią,

Nam — niestety!... rzepkę skrobią!

An. Anas.



MAGAZYN  
i Pracownia Sukien męskich

Leona Grabowskiego

Kraków,  
ul. Szpitalna l. 36  
(vis à vis Teatru),

poleca swój bogato zaopatrzony skład materyi głównie angielskich. Roboty w zakres krawiectwa wchodzące wykonywa z wielką dokładnością według żurnali angielskich, francuskich i amerykańskich.



## Przegląd polityczny.

Chiny uspokojone. Rosya, mając traktat o Mandżurję podpisany przez trzech wicekrólów, odstąpiła wspaniałościom od ządania podpisania go przez cesarza. Niemcy zaprowadzili w Pekinie wzorowy ład i porządek, przepisując nawet ze ścisłością iście mandaryńską, którą stroną bramy należy wchodzić i którą wychodzić. Wszystkie mocarstwa dla zaznaczenia solidarności, chodzą jak im kazano, jedne tylko Niederlandy zaznaczyły pod tym względem swoją niezależność i neutralność. Zdaje się jednak, że dzięki interwencji Natalii u księcia Monaco, do wojny europejskiej z tego powodu nie przyjdzie.

Niemcy nie na żarty noszą swoją kulturę na wschód. Car tak się przejął ewangelią niemieckich cesarzy, że publicznie i głośno wyraził swoje najwyższe uznanie Kleigelowski, stosującemu wobec studentów i studentek znane przykazanie: „Pardon dawany nie będzie, kto wpadł w ręce wasze, ten zginął“.

Nominacje nowego ministra oświaty, i generał-gubernatora Warszawy, są źródłem najrozmaitszych domysłów i kombinacji co do ich przyszłej działalności, gdyż żaden z nich nie dał się dotąd poznać w tym kierunku. Pewną jest jedynie okoliczność, stwierdzona przez „Czas“ z 9 bm., że „Czertkow nie jest identycznym z generał-gubernatorem kijowskim, który umarł przed kilku laty“. Dobrze i to, że choć strzygoń czy upiór nie będzie rządził w Warszawie.

Za to zmore okrutna zaczyna dusić trójprzymierze. Włochy, które w tym związku przeszły przez wszystkie plagi egipskie, nie wyłączając nawet krwawego deszczu w tym roku, zaczynają kokietować „historyczną naturalną przyjaciółkę“ Francję: Rosya odwraca się wprawdzie plecami do Tulonu, ale tylko dlatego, aby nie żenować romanujących.

Niemcy tymczasem, nie ufając „dem Dritten im Bunde“, zwracają się znowu do wypróbowanego sprzymierzeńca, starego Boga, który jednak widocznie nie bardzo dba o kameradschaft z wielkimi Hohenzollernami, skoro mu ją tak często przypominać muszą. — To też i temu wypróbowanemu druhowi nie bardzo wierząc na wypadek powtórzenia się roku 1848, powierza cesarz świętą swoją głowę pretoryanom pałacowym, oddając im zaszczyt zasłonięcia go mężnemi pierściami. Suum cuique. —

Skoro cuique, to i sobie. Na witrażach przytułku dla ociemniałych w Königs-Wusterhausen zajaśniają portrety protektorów zakładu. Na jednym protektorka w stroju św. Elżbiety z cudownymi różami. Sw. Elżbieta niosła chleb dla biednych, który cudownie przemienił się w różę. Protektorka odrazu ozdobiona jest różami, jako symbolem, że zakład ma służyć nie tyle dla przytułku ciemnych, co dla ozdoby protektorki. Trudniejsza była sprawa z doborem świętego. Raz miał być św. Piotr jako żeglarz, to znowu św. Jan Złotousty, to św. Jerzy zabijający smoka chińskiego, wreszcie zdecydowano, że będzie to landgraf Turyngii, w zbroi średniowiecznej, tylko z pikelhauką, z „ciętą bronią“ w jednej, z modelem pomnika próżności w drugiej ręce, z wami z pod przepaski — „es ist erreicht“. Biedni ci ciemni, że nie będą mogli tego oglądać.

W Austrii po załatwieniu konieczności państwowych, zwrócono się do prac kulturalnych, ekonomicznych i t. p. Ks. Stojałowski zobowiązał się na zjeździe dziennikarzy słowiańskich, informować prasę najdokładniej, bo ze źródeł urzędowych, o rozkoszach i błogich rządach bahałki. Szajer bierze udział w międzynarodowym kongresie antialkoholików, a Jaworski sprowadził z Cieszyna znaczną ilość benzyny, którą podobno wciągnął jakieś wstęgi pierze, aby na najbliższym posiedzeniu „Koła polskiego“ wystąpić godnie i okazale. Podobno na tę uroczystość Daszyński szyje mu buty, a Danielak ma nową kurtę skroić. — Zobaczmy wkrótce, jak ten kostium wypadnie.

## Ks. Pralotowi.

Hej ty obrońco Rosyi  
płatny carski sługo.  
Zwodzisz ty lud nasz biedny,  
lecz zwodzisz za długi.

Za długi już używasz  
Swej sukni powagi.  
Za długi zbierasz skrycie  
rosyjskie bumagi!

Hej ty obrońco Rosyi,  
własnej ziemi plago.  
Co swą postać otaczasz  
licznych męczeństw blagą,

I po cóż masz z Cieszyna  
się przenieść do Bielska?...  
Jedź tam, gdzie żyć byś pragnął —  
Jedź do — Archangielska!

All.

## Z PROWINCYI.

JASŁO 14 kwietnia 1901.

Polityka pokojowa pana Jaworskiego i hasło rzucone przez hr. Tarnowskiego, aby nie drażnić żydów, obity się także o mury naszej podgórskiej mieściny i stały się powodem wielkiego oburzenia i rozgoryczenia w najszerszych kołach mieszczaństwa.

Tutejszy Wydział Rady powiatowej zniósł uchwałę Rady jednomyślną Rady miejskiej, którą odstąpiono bezpłatnie grunt miejski pod budowę klasztoru i kościoła OO. Franciszkanów. Czy zniesienie uchwały tej było krokiem politycznym, o tem nie ma dwóch zdań, bo przeciw uchwale tej, o hańbo, wnieśli rekurs sami tylko katolicy, więc uchwałą tą innowiercy, a w szczególności żydzi widocznie nie czuli się pokrzydłowani.

Co jednak w sprawie tej jest najmniejszego, to fakt, że do rekurujących należała także jedna kobieta, a więc Polka, która tradycya wieków powinna być ostoją wiary i kapłanką domowego ogniska. Badając bliżej sprawę podpisów na rekursie, przekonałem się jednak, że pani ta zapisała się pod sztandar dekadentyzmu pana Przybyszewskiego, przeto będąc nadezwyczajną i mając nadduszę, wyznaje zasadę, że świętynią dla nadludzi może być stara dziurawa wierzbina nad stawem, którego dźwięczne fale są rozmodlone w czerwonym pomroku.

Oprócz tej jednej sprawy sensacyjnej w Jasle nudno i spokojnie, panowie w kasynie grają w karty a panie obmawiają się wzajemnie przy ładajakiej sposobności, a więc vale szanowny Djable.

α.

## TELEGRAMY.

BERLIN. Cesarz Wilhelm czas swej rekonwalescencji zużytkował na pilne studyowanie mowców jak np. Wolf, Schönerer, Daszyński i t. p.

LONDYN. Z powodu pory deszczowej para soli dla wojsk angielskich

PEKIN. Cesarz chiński udał się z prośbą wprost do cara, by nie wtykał nosa do Mandżurii.

KAPSTAAD. Dżuma interwenjuje coraz energiczniej.



**SZTUCZNA FARBBIARNIA I PRALNIA CHEMICZNA**

JOSEF i DAWID ROTTER w BIELSKU.

**Biuro przyjęcia: KRAKÓW GRODZKA L. 71.**

*Ceny uniarkowane. Wykonanie staranne.*







## Z BIBLIOGRAFII.

Michał C. Hyliński. „Niespożyte zasługi p. Kazimierza Skrzyńskiego, wiceprezesa Towarzystwa dziennikarzy polskich”, studjum panegiryczne, nakładem Tow. Wzaj. Adoracyi. Lwów—Kraków 1901.

Kazimierz S. Krzyński. „P. Michał Chyliński jako wiceprezes Towarzystwa dziennikarzy polskich i jego zasługi”, rys biograficzno-charakterystyczny, nakładem Tow. Wzaj. Błagi. Lwów—Kraków 1901.

Dr. Michał B. O. Brzyński. „Postąpił w senatory”, karta z pamiętnika, nakładem własnym. Lwów 1901.

Ks. T. Heodorowicz. „Apoteoza Przybyszewskiego z mego punktu widzenia”, list otwarty w sprawie recenzji z „Złotego runa”, zamieszczony w „Przedmaku”, nakładem „Dziennika polskiego”. Lwów 1901.

Dr. K. Os. „Na pohybel wam Laszkom biłoruczkom”, zbiór mówek parlamentarnych, wypowiedzianych w obronie bratniego narodu, nakładem Samodzierżcy. Wiedeń 1901“.

Ks. St. Ojałowski. „W obronie matuzki Rassej”: szkic polemik przeprowadzonych na zjeździe dziennikarzy słowiańskich w Dubrowniku, nakładem Sta Rublej. Dubrownik 1901.

Poseł S. Zajec. „Alkoholizm w parlamencie”, rozprawka monstre z przykładami z życia codziennego, nakładem Dyet. Wiedeń—Rzeszów 1901.

Kawaler S. B. Endzikiewicz. „Jestem dziennikarzem” krotocwila w jednym akcie ze śpiewami, nakładem „Kłosów”. Kraków—Czarnogóra. 1901. (drugie wydanie nakładem Dragi Maszyny wyjdzie niebawem po jej zdemontowaniu w Belgradzie).

## Wiosna idzie!...

Hej!... tatulu — tatuleńku!...  
Ptaki lecą... wiosna!...  
I słoneczko inak grzeje  
I w duszy się coś tak śmieje.  
Że aż serce w piersi drga,  
Matuleńku ma...  
Wiosenka!... radosna!...

I ziele się w polach budzi,  
Gwarno — śpiewno — życie nowe —  
Tak to jakoś w czeku rwie się,  
I śpiewanie wiatr hen niesie —  
W pola — łąki — gaje —

W te wiosniane raje —  
W to latko majowe!...

Oj! tatulu — tatuleńku!...  
I my kiedyś mieli lato —  
Dumne — szumne — i złociste  
Jak lazury nieba czyste,  
Jak Wiselki modre wody,  
Jak dziewczęcej kwiat urody,  
Było szumno i bogato!...

Dzisiaj — tatulu gdzież te czasy!!! —  
Idzie wiosna — ot — nie nasza —  
Bo miast piosenki — żyj nam płyną,  
I z Wiselką w morzach giną —  
Bo miast piosenki — żal i skargi  
I ból krwawi spiekłe wargi —  
Posmutniała dola lasza.

Hej!... tatulu!... wiosna idzie!...  
Co zmarłego zbudzić zdolna —  
Bo tak wonna, jak dziewica —  
Której młodość krasi lica,  
A nam smutno w naszej doli,  
Wlecz się nam czas niewoli,  
Ach!... gdzież wiosna!... wiosna wolna!!!

An. Anas.



## Z „Wesela” Wypiańskiego.

(Na nutę parlamentarną).

Mandat mam,  
Nucę sam,  
Chwałę swoją wyśpiewuję,  
Głupcom ja tem imponuję,  
Błagę znam,  
Czelność mam,  
Czelność mam,  
Sprytek mam,  
Cacka swoim pokazuję,  
Do karyery zapał czuję,  
Błagę znam,  
Figę dam,

Figę dam,  
Wolę kram,  
Rzepkę sobie ja sam skrobie,  
Nic nie zrobię, nic nie zrobię,  
Głupców znam,  
Mandat mam!



## Ubozny dochód.

Profesor. Proszę mi powiedzieć jaki jest ubożny dochód z lasu?

Kandydat na leśniczego. Sprzedaj chłopot pokryjomi tyk do chmielu i grochu, oraz wierchołków na choinki itp.  
Prof. Dosyć! widzę, że z pana będzie przemysłowy leśniczy.

24

## Z teki pieczeniara.

Wielkanoc, Wielkanoc!  
O Boże, mój Boże,  
I czemuż Wielkanoc  
Trwać wiecznie nie może!

Kiełbasy, szyneczki,  
Półgąski, prosięta,  
Mazurki, torciuki —  
Któż wszystko spamięta!...

Gospośnia z uśmiechem  
Z radosną wciąż minką,  
Nakładą na talerz,  
Dolewa ci winko.

Gospodarz z powagą  
Powoli a tkiwie.  
Częstuje — koniakiem  
I myśli o piwie.

Czekaj pije — zajada —  
Nic na tem nie traci,  
Bo za to przyjęcie  
Życzeniem się płaci.

A jeśli się trafi  
Przypadek nie lada —  
To wydasz nie wiele,  
Bo — tania Huniada!

Wielkanoc! Wielkanoc!  
O Boże, ty Boże,  
I czemuż Wielkanoc  
Trwać wiecznie nie może?!

AII.

## Prusakom.

Jak goncza sfora wściekła i rozjadła  
Opada dzika, co w kniei się kryje  
Pragnąc krwi jego i krwawego jądła  
Wściekłością tylko i brutalstwem żyje,  
Tak i wy psiami instynkty wiedzieni,  
Chcecie dąb wyrwać — zniszczyć od korzeni...  
O! Jakże podli w tej swojej wściekłości,  
Jesteście wszyscy w całej swej wielkości,  
I tą wielkością nędzni i okrutni.  
Boć cóż wam winny lud, że go gnębięcie  
Lud cichy!... Jemu li chodzi o życie!...  
Ale wysiłki wasze — nieudane —  
Jad wasz choć truje — lecz zatrąć nie zdoła,  
Zgubić nas chcecie?!... Zwiększacie nam  
[chwale]

Która do czynu kiedyś nas powoła  
I wstaniem wielcy — z więzów uwolnieni,  
A was — Bóg — w nasze niewolniki

[zmieni!]

An. Anas.



## Stań się ciemności!

*Scherzo szatana.*

Na początku wszystkich rzeczy,  
Wszystkich światów, wszystkich gwiazd,  
Na początku wszystkich ludzi,  
Wszystkich myśli, wszystkich czuć,  
Na początku wszystkich kształtów,  
Wszystkich blasków, wszystkich mgieł —  
Był świat jeden nieprzejrzany,  
Świat nicości, świat Nirwany,  
Eterowy, pusty świat.

A w tym świecie bez granicy,  
Na spotkaniu wszystkich dróg,  
W eterowym pustki środka,  
W tajemniczym mgieł zarodku,  
Niepoznany, niezbadany,  
Nieujęty, wielki Bóg.

Na początku wszystkich rzeczy  
On unaskał się w eterze,  
Jednolity, nieskończony,  
Jakaś Alfa i Omega —  
Naraz stanął zamysłony,  
Cały w jeden punkt się zbiega  
I w przestrzenne mgieł regiony  
Strzela jedno wielkie słowo:  
Fiat lux!

Każda mgła się zmienia w ciało,  
Brylantowym ogniem łśni,  
Kolorami zająśniało  
Wielkie dzieło przysłych dni —  
Góry piętrzą się w niebiosach,  
Ustrojone w kir i biel,  
A z rzek płynie srebrna rosa:  
Fyson, Gihon, Chydekel! \*)

Koronkami mgieł spowita,  
Z wód wypływa Amfitryta,  
Pierwszy człowiek, pierwszy twór,  
I przez boga nawiedzona  
Z boga dziecię swe poczyna,  
Jedynego swego syna  
Do białego tuli łona.

I tych pięknych ludzi dwoje,  
Pod palmowych drzew koroną,  
Śniło złotych marzeń roje,  
W dal biegnących nieskończona.  
Aż, w błękitnej gdzieś oddali  
W pocałunku się spotkali...

Wtem z eterów do nich zbiega  
Tajemniczy, czarny goniec,  
„Jam jest Alfa i Omega.  
„Jam początek i jam koniec!“

\*) rzeki rajskie.

I nim gońca rozpoznali,  
Znów zadrgały gwiazd regiony  
I głos zabrzmiał gdzieś z oddali  
Nieodparty, zestrzelony:

Fiant tenebrae!

Każde ciało w mgłę się zmienia,  
Każdy utwór barwę ciska,  
Niema światła, niema cienia,  
Zgasły w mrokach gwiazd ogniska —  
Schną strumienie, nikną góry,  
Wszelki żywot koniec bierze,  
Dwoje ludzi, jak upiory.  
Rozpływają się w eterze.

I na końcu wszystkich rzeczy,  
Wszystkich światów, wszystkich gwiazd,  
I na końcu wszystkich ludzi,  
Wszystkich myśli, wszystkich czuć,  
I na kształtów wszystkich końcu,  
Blasków wszystkich, wszystkich mgieł —  
Znów świat jeden nieprzerwany,  
Świat nicości, świat Nirwany,  
Eterowy, pusty świat.

A w tym świecie bez granicy,  
Na spotkaniu wszystkich dróg,  
W eterowym pustki środka,  
W tajemniczym mgieł zarodku,  
Niepoznany, niezbadany,  
Nieujęty, wielki Bóg.

*Emir Lévi.*

## Krakowiaki lwowskie...

Napisał Sarnecki  
Swoją „Cud-dziewięć“ —  
A Lwów sobie stworzył  
Swoją Zarwanicę.

Jest tu kilka ulic  
W samym środku grodu —  
Brodu tam bez liku,  
Ale więcej... smrodu!

Widzą to Lwowianie,  
Lecz Rada nie widzi,  
O, co Rada ślepie  
Tam, gdzie prą się żydzi!

Stał się cud nie lada.  
Dziwią się już Icki:  
„Ach wus ich net glaube“  
Przyjechał Nowicki.

I wtem „jakoś takos“  
Nagle to się zdarza —  
Że w nim prasa nasza  
Nie widzi zbrodniarza!

Z poza cieniów nocy  
Słońce się wylania —  
My we Lwowie mamy  
„Stałe przekonania“!

Koniec krakowiaków,  
Dodam tylko skrycie,  
Zapolska wystawia  
Wciąż „na żart swe życie“.  
Czort.

P. S.  
Idzie pies przez pole  
Wywija ogonem —  
Pili dziennikarze  
Na pewnem „święconem“.



**Pafnucy Fidrygalski**  
(rysunek z fotografii Mieczkowskiego  
w Warszawie).

I.

### Szarada.

Pierwszy w sporcie,  
Druga w mowie,  
Całą szanują dziadówie.

II.

### Zadanie fizyczne.

W jaki sposób można kurze jajo postawić na cieńszym końcu?

III.

### Łamigłówka matematyczna.

Jeżeli ślimak wylezie przez dzień w górę łokieć a przez noc cofnie się na dół pół łokcia; — ile potrzebuje czasu, by mógł wyleźć na mur 15 łokci wysoki?

(Rozwiązania ukryte w ogłoszeniach).



# Przewodnik przemysłowo-handlowy.

## Skład artykułów dewocyjnych.

K. ZAJĄCZKOWSKI, artykuły dewocyjne, obrazy i książki do nabożeństwa, Kraków, Plac Maryacki 1. 8. 163 w.

## Instytucje finansowe.

BANK GALICYJSKI dla handlu i przemysłu oraz Kantor Wymiany i Dział Towarowy tegoż Banku Rynek gł. 1. 25. Obok Kantoru Wymiany Oddział depozytów schowkowych (Hafe-Deposits). 137 8—?

TOWARZYSTWO WZAJEMNYCH UBEZPIECZEŃ. Agencja zabezpieczeń od ognia i gradu. Ubezpieczenie na życie. Towarzystwo wzajemnego kredytu. Powyższe działy Towarzystwa mieszczą się w własnych gmachach w Krakowie, przy ulicy Basztowej 1. 7. 8 i 9. Portjerzy, co do lokalności, strony interesowane informują. 133 8—?

FILIA BANKU HIPOTECZNEGO oraz kantor wymiany tegoż Banku. Rynek główny, linja A-B 1. 42. wchod od ul. św. Jana. 134 8—?

KONCESYONOWANY ZAKŁAD ZASTAWNICZY przy ul. Wiśniej 1. 3. parter, otwarty co dzień od 8—1 i od 3—6, udziela możliwie wysokich pożyczek na papiery wartościowe, kosztowności, towary garderobe i futra. Przyjmuje spłatę ratami. Zlecenia z prowincji załatwia odwrotną pocztą. 139 8—?

## Apteki.

E. HELLERA apteka pod złot. słoniem ul. Grodzka w Krakowie. Główny skład materiałów aptecznych, wód mineralnych, specyfików, krajowych i zagranicznych, perfumeryj, cognatów, kosmetyków przyrządzonych hirurgiczn. i gumowych, win leczniczych. Apteki homeopatyczne sprzedaje całe i kompletne. 140 8—?

K. WISZNIEWSKI, apteka pod Gwiazdą, w Krakowie przy ulicy Florjańskiej, poleca skład wód mineralnych zagranicznych i krajowych, również wyrobów lekarskich zagranicznych i krajowych, perfumeryj francuskiej oraz przyrządy gumowe i metalowe. 141 8—?

## Omy bankowe.

ALBERT MENDELSBURG. Rynek główny Nr. 15. 142 8—?

## Handel kolonialny i farb.

FR. LENERT w Krakowie, ul. Sławkowska „pod gankiem”. Cement portlandzki, gips i farby. Hurtowny handel towarów materiałnych, korzennych, smalcu, słoniny, olejów i tłuszczów, wyrobów szczołkarskich, farby, pendzle. Zaś przy ulicy Długiej Nr. 34 wyłączna sprzedaż benzyny, terpentyny, eteru i t. p. 164 8—16

## Skład herbat i win.

JULIUSZ GROSSE, Rynek główny, pałac Spiski. Magazyn Herbat i Win. 143 8—?

## Skład towarów drobiazgowych.

PORĘBSKI & ZIMLER, Kraków Rynek główny 1. 8, polecają Skład towarów drobiazgowych dla domowego użytku. Przybory do krawieczyny. Materiały różnego rodzaju do robót sztyklowych, drutowych, haftu itd. Wybór przybory i materji kościelnych. Pracownia szat kościelnych. Skład herbaty. Pończochy w dobrych gatunkach. 144 8—?

## Dentyści.

J. DEUZYŃSKI, ul. Florjańska Nr. 12 I. piętro. Od godziny wpoł do 10 do 1-szej i od 2 do 5. 145 w.

## Cukiernie.

P. MAURIZIO dawniej Redolfi Kraków, Rynek gł. 38. Cukry deserowe, owoce, czekoladki, zagraniczne czekolady, konfitury, kartany, koszyczki, strojne pudełka, bombonierki, kaszki malowane, wódki własnego wyrobu, likiery zagraniczne. 103 11—?

## Zakłady kamieniarskie.

MARYA FISCHER. Zakład kamieniarsko-rzeźbiarski, Kraków ul. Rakowicka 14. Roboty z kamienia, marmuru, granitu i syenitu. Groby rodzinne wykonuje podług własnych lub dostarczonych projektów. Zapas gotowych pomników. Ceny możliwie niskie. w.

ZAKŁAD KAMIENIARSKO-RZEŹBIARSKI pod zarządem Józefa Kuleszy w Krakowie naprzeciw cementarza. w.

## Zakład zegarmistrzowski.

J. PEONKA ul. Szewska 1. 4, wyształcony za granicą, b. współprac. w Tunisie, Paryżu i u Badoletta w Genewie — poleca swój zakład zegarków doborowych. 58 w.

## Biuro spedycyjne i Kantor wymiany.

W. BUJAŃSKI, Kraków, Kantor wymiany, Biuro spedycyjne i Sprzedaż biletów kolejowych, Transport mebli wozami patentowanymi. 104 11—?

## Interesa komisowe.

TERESA HRYNIEWIECKA, ulica św. Marka 1. 8, parter. Magazyn od kilkunastu lat istniejący przyjmuje w komis do sprzedaży różne przedmioty nowe i używane: ubrania damskie i męskie, dywany, starożytności, biżuterje i t. p. w.

## Pracownia ubiorów męskich.

ANDRZEJ MATUSZEWSKI, krawiec męski, w Krakowie przy ulicy św. Jana pod 1. 5, naprzeciw hotelu Saskiego. Posiada na składzie wielki wybór najświeższych sukien i kurtów krajowych i angielskich na każdą porę roku. Wszelkie zamówienia wykończą najstarszanniej i na czas o n a z a c o n y p o najrzysztępienjszych cenach. 146 8—?

## Magazyn i pracownia obuwia.

ANTONI TABOR, róg Zielonej i Gertrudy 1. 2, filia ulica Grodzka 43. Magazyn i pracownia obuwia męskiego, damskiego i dziecięcego, oraz kalosze prawdziwie rosyjskie i reperacje do tychże. Przyjmuje wszelkie zamówienia i uskutecznia takowe szybko i tanio. w.

## Skład węgla.

JULIUSZ PRZEWORSKI główny skład węgla przy ulicy Paskiej pod 1. 12-14 i 16. 147 8—?

## Skład fortepianów.

I. RADZISZEWSKI i Spółka, skład fortepianów i pianin z pierwszorzędnych fabryk, w Krakowie, Rynek gł. 1. 29. Linja C—D. 148 8—?

## Zakłady blacharskie.

FRANCISZEK KUCZYŃSKI, blacharz, Kraków, ul. Długa 1. 17, wykonuje po cenach nader umiarkowanych: pokrycia dachów, zakłada wodociągi, wyrabia ciosy pokojowe, oraz ma na składzie wszelkie naczyńia kuchenne, — przyjmuje reperacje tychże, obstalunki i t. p. w.

## Kawiarnie.

W. JANIKOWSKI, rynek główny, I p. nad handlem A. Hawelki, bilardy francuskie, czytelnia w osobnym salonie, pokoje do gry w karty — bufet zaopatrzony w zawsze świeże ciasta i wyborne wódki i likiery. Obsługa uprzejma i szybka. 87 20—?

IGNACY WÓJCIKIEWICZ, rynek główny, róg ul. Wiśniej i ul. św. Anny, największa kawiarnia w kraju. Lokal urządzony w stylu secesyjnym, oświetlony elektrycznie, bezdymny, 7 bilardów francuskich, czytelnia bogata, osobne pokoje do gry w karty. Usługa uprzejma. Lokal otwarty do godziny 3-iej po północy. 105 11—?

## Magazyny ubiorów męskich.

LEON GRABOWSKI w Krakowie ul. Szpitalna 1. 36. Magazyn sukien męskich oraz skład materji angielskich i krajowych. w.

## ANTONI SADOWSKI,

magazyn ubiorów męskich, skład sukna i kurtów tak krajowych jak i zagranicznych. Prowadzący interes jak przedtem tak i teraz ulica Młyńska 1. 8 w Krakowie 149 8—?

## Skład materiałów aptecznych.

FRANC. ZOPOTHA i Sp. ulica Sienna Nr. 12. Jedyne miejsce gdzie można dostać wszelkich ziół Ks. Klejpa. Ocet Ks. Klejpa na porost włosów i Klejpowkę na apetyt i wzmożenie żołądka oraz Sumbul niezawodny środek na odciśnięcie — Woda do ust z Salolem niezrównana! Sport Fluid na porost włosów i przeciw łupieżowi. Crem i woda lilowa nadające białość i delikatność twarzy. Mydełka i perfumy francuskie, szczołeczki do zębów i włosów, grzebienie z najlepszych fabryk. — Wszystkie wina lecznicze, koniak francuski i herbaty rosyjskie. 150 w.

## Zakład rzeźbiarski.

FRANCISZEK STYCZEŃ rzeźbiarz, Półwie Zwierzyniec pod Krakowem. Przyjmuje zamówienia na figury i ozdoby kościelne i świeckie — z czem poleca się W. W. Duchowieństwa i P. T. Obywatelom. w.

## Restauracye.

WOJCIECH WOŹNIAK, Kraków, ul. św. Jana 4. Pokój do śniadań, obiadów i kolacyj. Piwo okocimskie, wódki i likiery krajowe i zagraniczne, Rum, Koniak, Wina wszelkiego gatunku. 151 8—?

## Magazyn sukien damskich.

MAGDALENA HEIDUK, ul. Wiśna Nr. 2, Magazyn sukien damskich i ubrań dziecięcych. Przyjmuje obstalunki z materjałów własnych i powierzonych. Wybór wielki wykonanie staranne, ceny niskie. 152 8—?

## Pensjonat

„LITUANIA“, Kraków, Studencka nr. 2, położony w najzdrowszej i najpiękniejszej dzielnicy miasta, poleca elegancko umebrowane pokoje na doby, miesięczne i roczne. 153 8—?

## Zakład galant-introligatorski.

ANDRZEJ OLSZENTIAK, zakład galanteryjno-introligatorski w Krakowie, ul. św. Marka 1. 5. Telefon 1. 382, wykonuje fabrycznie wszelkie roboty w zakresie tego zawodu wchodzące, zaopatrzony w maszyny najnowszych systemów, oraz w wielki wybór sztańc, piśm i ornamentów, tak stylowych, jako też modernistycznych; może najwybredniejszym wymaganiom zadośćuczynić. 84

+ Cenę fabryczną. + 19—?

# Kapelusze, cylindry, klaki, Zdzisław Zdanowicz

Bielizna męska, Krawaty, Rękawiczki, Parasole, Laski, Kufry, Torby, Paski

Kalosze rosyjskie i amerykańskie poleca w wielkim wyborze 154 8—?

Kraków, ul. Stawkowska 8, vis a vis Hotelu Saskiego.



# Zakład kąpielowy

: : w Hotelu Krakowskim

w Krakowie, ul. Podwale 1. 17.

Poleca świeżo gruntownie odrestaurowaną *Łazienię parową, tusze, baseny* z zimną i ciepłą wodą, oraz kąpiele w wannach.

Dla wygody Sz. P. T. Publiczności w łaźni są zdolni *masażysty*. — Łaźnia dla Pań otwarta jest we wtorek i piątek od 1 w południe do 6 wieczór.

Zakład otwarty codziennie  
od 6-tej rano do 8-mej wieczór.

Zarząd łaźnienek.

98 14—?

## Zmiana Lokalu!

Największy Skład Maszyn do szycia i haftu  
**SINGERA**

przeniesiony został z pod Nr. 21 na tę samą  
Linie pod Nr. 18 w Rynku głównym.

i poleca maszyny nieprześcignionej trwałości — najnowszej konstrukcji a nowszej od wszystkich przez inne sklepy ogłaszanych, ozdobnych, pierścieniowych Vibrating Shuttle, jakoteż i wszelkich innych systemów z pierwszorzędnych światowych fabryk.

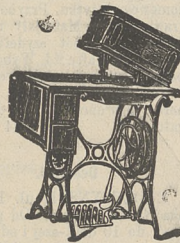
*Nauka haftów maszynowych bezpłatnie.*

Na wypłaty: ręczne od 30 do 65 złr. nożne od 40 do 120 złr., gotówką 10% taniej. — Najnowsze ilustrowane cenniki przesyła franco. 15—?

**JÓZEFA IWANICKIEGO**

następca R. Pawłowski

w Krakowie, tylko Rynek  
główny Nr. 18.



# Hotel Polski w Dębicy

**W RYNKU**

Pokoje gościnne zawsze ogrzewane z usługą szybką i czystą, światłem i fiakrem hotelowym — polecają

**A. A. ZAKRZYCZKOWSCY** właściele hotelu i restauracji kolejowej w Dębicy.

II. Rozwiązanie zadania fizycznego: należy jajo silnie w ręce trząść 15 do 25 minut tak, żeby się żółtko zupełnie z białkiem w jedną masę zamieniło. Potem należy tak rozbełkotane jajo bądź w soli, bądź w kieliszku na cieńszym końcu postawić i trzymać tak długo w spokoju, (najmniej kilka godzin) by się żółtko jako gatunkowo cięższe, na cieńszym końcu ustabilo. Tak przygotowane jajo można bez trudu, nie przewracając je, każdego czasu na cieńszym końcu postawić. 155 8—4

Zwraca się uwagę na dokładny adres, gdyż istnieje w Krakowie firma podobna.

## W. Bazes

w Krakowie,

Rynek główny 33.

NAJWIĘKSZY WYBÓR

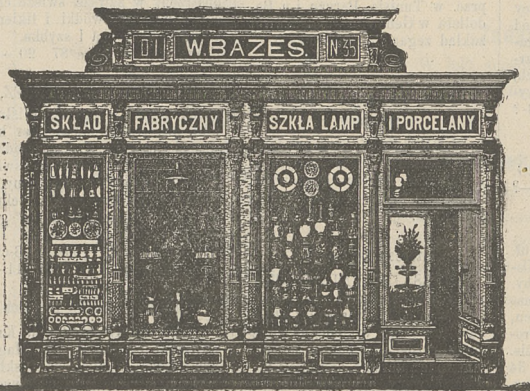
# LAMP

jakoteż

wszelkich porcelanowych i szklanych

ARTYKUŁÓW

po cenach bez konkurencji taniach.



## W. Bazes

w Krakowie,

Rynek główny 33.

SKŁAD FABRYCZNY

# Flaszek

165 AKCYJNEGO TOW. 8—?

dawniej Friedr. Siemens

w Neusattl-Elbogen i Dreźnie.